

ترکستان ولایتی نینک

کشرتی

ماہی بکرمہ اوچونچی سی یعنی جمادی الثانی

آبی نینک اون تورتنچی سی چہار شنبہ کوئی

اون بیرنچی نومبر

№ 11

1879 ГОДА.

23-го МАЯ.

۱۸۷۹ نچی یلدہ

تاشکند شہریدہ باسمہ بولوب چیتادور

کزیت نینک بیر یلغہ بهاسی ایکی صوم اوتوز تین

ترکستان کینارال کو بیرنطاری نینک فرمایش لاری بیلان اوشبو ۱۸۷۹ نچی یلدہ ہم ترکستان کزیتی چیتیب

تور ادور اگر بیرکشی کزیت آماضی خواه لاسہ بریل لیک مقرر بهاسی ایکی صوم اوتوز تین اچخہ فی تاشکند شہر یغہ کزیت

ترکیب قیلغوچی فی اسمیغہ پوچتہ بیلان یارسو نلار و تقی اوزنی شہرنی وقایسی منزله تورغانین معلوم ایلاپ یازسہ کیرالک

اوشبولاری اوز محکومیمده بولغوجیلارغہ معلوم قیلان دیب

ترکستان کینارال کو بیرنطاری کینارال آدیو تانت

فون کاوفمان اوروسچہ سیغہ قول لازینی قویدیلار

تاشکند شہرنی پوچتہ خانہ سی صاحب لاری تاپلمای پوچتہ

خانہ غہ کیلیب یانغان خللاری ایکلاری طلب قیلیب السونلار دیب

معلوم قیلادور

زکازنای خللار

ملا میر محمود ملا میر بابا اوغلیغہ - حسن الدین یاشوف اوغلیغہ

محمد جان امام اوغلیغہ - خان جان خواجہ عبدالمولان خواجہ اوغلیغہ

سید محمد قاری شمس محمد قاری اوغلیغہ - ملا یولداش بای صادق بای

اوغلیغہ - ملا کمال الدین میرمهدی اوغلیغہ - سید عظیم بای

محمد بای اوغلیغہ

رسمی خللار

اکرم خواجہ احمد خواجہ اوغلیغہ - الهام بابا انعام بابا اوغلیغہ

عمر بای میرزا بای اوغلیغہ - خواجہ محمد یولداش محمد اوغلیغہ

CAPT.

ترکستان کینارال کو بیرنطاری نینک فرمایش لاری

چیمیان اوبازی نینک سودیہ سی نادواری ساویت نیک تیخویرلوف غہ

رستہ مملکت لاریغہ باریب کیلمات اوچون تور آیدہ مرخص ایلا دیم

غزلی شہری نینک کیشی سی محمد جان حیداروف فی پادشالیک

خدمتیغہ کبر کوزوب خجند اوبازی نینک محکمہ سیغہ خدمت

اوچون تعیین ایلا دیم

خوقند اوبازینی حاکمین نابیی کاپیطان پوپاویچوف غہ

رستہ مملکت لاریغہ تور آیدہ باریب کیلمات رخصت ایلا دیم

نمرقند شہرنی حاکمی کاپیطان اریندازنیکہ فی حاکم لایق دین

چیمقاریب عسکریتہ خدمتیغہ کیرکوز دوم

ترکستان مملکتی فی شتاب محکمہ سین الوغی کینارال

مایور موزیل رستہ مملکت لاریغہ تور آیدہ باریب کیلمات

رخصت آلیب کتبی

مجد رسول احمد جان اوغليغه - ملاشاكير مينكباشي غه
ايليا زاور اوغليغه - فخرالدين حامد اوغليغه - اغاجان زاور اوغليغه
احمد ملا قوزي باي اوغليغه - ملاشاكير آخوندغه - ملا نظر مجدغه
يوسف علي خواجه سيد خواجه اوغليغه - عليشاه ملا اسحاق بورخ
اوغليغه - مجد ذا كير مجد شاكير اوغليغه - شرفي الدين عبد ناصر اوغليغه
عبد رسول قاري استا كيرم بيردي اوغليغه

هروغ خبرلار

ترکستان کينارال کو بيرناطرى کينارال آديوتانت
فون کاوفمان اوزلاريغه مقوض بولغان مملکت لارنى ايشلارى بيلان
رسيه مملکتين پاى تختيغه سفر قليب ايرديلار اوشمو يقين فرصت ده
ليطير بورخ شهيغه يتوشه لار کيرال

مايى اون ييشنچى کونى ترکستان شهيده تحرير بولغان مکتوب
ترکستان کينارال کو بيرناطرى کينارال آديوتانت
فون کاوفمان مذکور آي نينک اون تور تونچى سى دوشنبه کونى
ترکستان شهيغه داخل بولديلار شهنينک فقرالارى صارتيه وقزاقيه
اول جنابنى احترام لارى اوچون نان بيلان توز کوتاريب
شهرنى تاشقاريسيه استقبال چيقيب توشادورغان منزل لاريغه
قوندورديلار
ايقان قريه سى نينک فقرالارى جناب کينارال کو بيرناطرى بيزنى
قريه ميزده بازار ايکان نينک اوچون که کوپ جمعيت
برپا قليب دکانلار سالولک ديب معروض ايلاب ايرديلار هر هفته ده
بيردغه جعه کونى ايقرن قريه سیده بازار بولماقغه کينارال
کو بيرناطردين فرمايش بولوب مذکور عرض قيلغوچى لازغه
کوپ خوشنودليغ حاصل بولدى

قورمه اوبازيغه تابع پسکنت شهنينک خلايق لارى کينارال
کو بيرناطرى غه عرضه بيريب عيسى اوليا بيلان خوقنددين چيقاريليب
يبارغان مجودخان توره نى پسکنت غه قايتاريب کيلتورولسه ايکان ديب
التماس قيلغان ايرديلار بول خصوصه ايشتملا دورکه کينارال
کو بيرناطرى مذکور مجودخان توره نى پسکنت غه قايتاريب
کيلتورماقغه فرمايش قبلادورلار ديب

سيدرپا مضائق نينک وابنائى کو بيرناطرى کينارال مايور
توريت ايسکى ليطير بورخ دين قايتيب مايى اون ييشنچى سیده

اورونبورخ شهيغه کيليب دورلار بغيغ فرصت ده تاشکندغه
بارسه لار کيرال
وينه کينارال کو بيرناطرى چيمکنت شهيغه کيلسکان وقت لاريده
کيناسرى اوغلى صديق توره کينارال کو بيرناطرى ملاقات بولدى
ترکستان شهيغه بارغان وقت لاريده خوقنددى ايلکارغى حکمرانى
خدايارخان نى اوغلى اورمان بيک کينارال کو بيرناطرى
کورونوش ايلادى بس کينارال کو بيرناطرى سه شنبه کونى
ايرته بيلان ترکستان دين آق مسجد طرفيغه سفر ايلاديلار

بازغوچى ش

آق مسجد يعنى پيراوايسكى شهيدين
مايى اون يتنچى کونى ترکستان کينارال کو بيرناطرى
کينارال آديوتانت فون کاوفمان بيزنى شهيغه داخل بولديلار
اوشال کونى شهر فقرالارى تصارتيه وابلاتيه کينارال
کو بيرناطرى توقير واحترام لارى اوچون شهيدين تاشقارى چيقيب
استقبال قيلغان ابدى کينارال کو بيرناطرى التفات بيلان لازغه
تکلم ايلاب بعدازان حاکم بيزنى باغلاريغه نزول ايلاديلار تنکلاسى
اول جناب رنجورخانه غه باريب کسل لار نينک احوالدين مطلع
بولوب بعدازان مدرسه غه باريب تعليم آلا دورغان کودلارنى
کوروب هر بيرلارنى آلمان تعليم لارى توغرىسید امتحان ايلاديلار
وهم اوشال کون بيرنچيه حرميتلغ کيشى لار موافق حال لارى
انعام لار بيلان سرافراز بولدى مايى اون توقوزنچى کونى
عرابه لارنى بوچته بيلان يباريب اوزلارى آتش کيمه غه اولتوروب
غزلى شهيغه عازم بولديلار

حالا آق مسجد شهيده موندن اوزکا تازه خيم يوق الحمد لله
بحضور ليغ حاصل دور خلايق مال لارين باقماق اوچون سو وعلف ليغ يرغه
کوچوب بارادورغانلارى کوچوب کيتى ودهقانلارى بولسه
کشت زراعت لارين قليب توروبدور اوشمودغه کينارال کو بيرناطردين
انعام آليب مرحمت کورکانلار اوشبولاردور

حاکم نينک کچيک نايى اونگولباغه کته آلتون ميدال - سرى
چغاناق ايلي نينک بلوسنايى توق مجد آديچاي اوغليغه کچيک آلتون
ميدال - کانستائين ايلي نى بلوسنايى قويدچى باي آيت اوغليغه کته
ميدال - غلاواچوف ايلي نى بلوسنايى علي مجد ترسون باي اوغليغه
کته آلتون ميدال - يانکفى قورغان ايلي نينک بلوسنايى بيکجان

بوز سڪسان فوت نان بيلان ايليگ یتی فوت ڪوشت اون بيش
قداق چای ویش پوت قند بیارغان ایکانلار تا اول خانه ویرانلارغه
خوردک قیلماق اوچون وینه ایتادورلار که ینجیسکی دیکان قریه نینگ
فقرالاری بیلان دونیسکی آستانسه سی اوشانداغ سوخته لاراوچون
خوردک یساریب تورار دور دیب مذکور نوع بیاریلغان خوردک
واطمعه لارنی پالیسه کویکان خلایق لارغه تقسیم قیلب بیرار ایمیش

قزیل جردین کیلکان خبر

قزیل جردین تاشکند شهربغه بیر کبشی تیلکراف یساریب مضمونی
شولار که مذکور قزیل جر شهربغه آلو توشوب اول سبب بیلان
بیرنچه محلات لاری ڪویوب نابود بولوبدور

قفال اوبازبغه تابع ایلانته لار ایمل ایستانسه سیدین تاورا خود زیر
استانسه سیغچه تیلکراف جاری قیلماق توغریسمده اوزا خلاص لارین
اظهار ایلاب بیرمینک توقوز یوزا یلیک عدد تیلکیراف تار یغه یغاچ
آلیب بیریب دورلار

ثمر قند شهربدین

سمرقند شهربنی میرزا فولاد ڪزیده ڪکشمه آخسامی
اون تور تنچی دان اون بیشچی آپریل ده ڪکیمچه سی بیر فقرانی
اوی بقیلب ایچیده باتغان اوچ نفر آدمی ټکیده قالبب دور
اوشال واقعه دین شهر میرشی خبردار بولوب دفعه بار یب یقیلکان
اوی نی چوب وتور فاقلارینی قیزل ڪده آلیب تازه لاغان
وجهیدین مذکور اوچ نفر آدمی ایکی نفری تیریگ قالبب دور
لیکین بیرته سینی باشیغه یغاچ لار یقیلکان سببی دین اولوب
قالبب دور لیکن شول طریقده داکی حادثه لار سمرقند لارنی
اوزلارینی بیروالیک لاریدین بولادور چونکه روسیه حاکم لاری
بیرنچه مرتبه فقرالارغه اعلام قیلب ایدیلار کیم شول طریقده کی
کهنه و خوارلیغ حولی لاریده تورماسولار دیب واکرده اوشل
یقیلکان اوینی وقتیده شکست ریختینی اوخشاتسه ایدی مذکور
حادثه بولماس ایدی یا که اوشال اوی نی یقیلادور غانیغه ڪوزی
یتسکاندین صونک تورماسه هم بولار ایدی
اوشوبیل اون بیشچی آپریلده سمرقند مضافاتیدان دول ووسنی
یمانچه دیکان قیشلاقیده محمد رسول دیکان قین اتاسینی اولدور و بدور
مذکورلارنی اورته لاریده یسرتوغریسمنده نزاع لاری بارایکان

یازغوچی ح

صدر اوغلیغه ڪچیک آلتون میدال - نیکلای ایلینک بلوسنایی قراکوچک
امام اوغلیغه زریقالبغ چکمن - آق قرایلینک بلوسنایی تونغوج
بای بیکمرزا اوغلیغه کته کموش میدال - جولک ایلینک بی چونک
باجی اوغلیغه زریقالبغ چکمن - سری چغاناق ایلینی بلوسناین نایی
عبدالله نیاز اوغلیغه کته کموش میدال غلاواچوف ایلینک بلوسناین
نایی پرنظر ترسونبای اوغلیغه ڪچیک آلتون میدال جومارت
ایلینک بلوسناین نایی الله نظر جانچوره اوغلیغه ڪچیک کموش
میدال - نیکلای ایلینک بلوسناین نایی میناق امانطای اوغلیغه
زریقالبغ چکمن - ایرجان بابجان اوغلیغه زریقالبغ چکمن -
کینتوایلینک بی الله یار توره بای اوغلیغه ڪچیک آلتون میدال
کانستانطین ایلینک بی بایمراد اوسکو اوغلیغه کته کموش میدال
مذکور ایلینی بیر بی عبد اش یراش بای اوغلیغه کته کموش میدال
سرایسکی ایلینک بی خارونجی میرحدیر یراشبای اوغلیغه ڪته
آلتون میدال - چچچاک ایمچی سی ماقان جی ڪتی بای اوغلیغه
کیچیک کموش میدال - سرایسکی ایلینک بلوسنایی زاوراد خارونجی
میچاتبای کولبای اوغلیغه زریقالبغ چکمن یازغوچی شا

ایلسکارغی چیققان نومیرده آتش توشماق بیلان اورونمورخ
شهربده بیرمینکغه بقین حولی ڪویدی دیب تحریر بولغان ایدی
ینه دفعه آخر کیلکان خبرنی مضمونیدین کورونادور که توقوز
یوز قرق توقوز حولی ایکی بوز توقسان ایکی دوکان انبار
خانه لاری بیلان ڪویوبدور وینه تیلکیراف خانه وعلوم ارضیه
تعلیم آلدورغان مدرسه وتوبخانه وعسکر خانه لار کویوناطرنی اوی
بیلان میرزاخانه سی ایکی پادشالیق باسمه خانه وینه خووفنی باسمه
خانه سی کویمیشدور وینه بیرنچه استرخاوی قیلغان اوبلار استرخاوی
دیپ انداغ اوبلارنی ایتورلار که بعضی ڪیشی لار حولی لارین
اعتمادلیغ بیرنوع جامع لارغه محافظت اوچون تابشورادور انداگه
بیرنچه ڪیشی لارننگ حضوریده حولی فی بها قیلب بها سیغه قراب
اول جماعه لارغه لازم اخچه فی تولاب تورادور
مونداغ بولغاندین صونکره بیرآفت سماوی بولوب مذکور
اوی نابود بولا قالسه اولوقنده مذکور تعیین بولغان بهاسینی
اوشال جامع تولاب بیرسه کیراک بس شولطریقده استرخاوی قیلنغان
اوبلار کویکانی اوچون یریم میلیون صوم تولانماق لازم بولوبدور
اورونمورخ شهری کویکان حالده ثمر شهری نینگ متوطن لاری یتی

اعلام لار

کوک ابریم موضعی بیلان شور قودوق دیکان برغه ایستانسه بنا قیلماق خصوصیده اوشبو یل اییوننی اون بیرنچی کوئی آق مسجد شهرینی اویازنای محکمه سیده سودا بولوب اوچ کوندین صوتکره تکرار سوداسی بیلان تمام بولادور مذکور ایستانسه لارنی تعمیر قیلماق اوچون بقی مینک ابکی یوزتوقسان اوچ صوم اوتوزایکی تین اخچه تعیین بولای اوشبو سودای آلمان کیشی پودرادی یکره حصه سیدین بیر حصه اخچه نی کراو قویسه کیراک وینه ترکستان مملکت لاریده اوزیغه تعلق قایدایغ املاکلاری بارلقیغه باور قیلماق اوچون کواه نامه بیرسه کیراک پودرادیچک مذکور سوداغه قوتی کلیلب عهده قیلادورغان کیشی بولماق لازم بول سودا توغریسیده معلوم نامه بیاریکسه ایرته بیلان تا اون بیرساعتقچه قبول قیلینادور وهرکیشی بول باب ده یازیلغان تحریرات لاری وقایسی طریقه عمارت سالماتی بیلماغین خواه لاسه هرکوتی بیرم کونلاریدین اوزکا ایرته بیلان توقوز ساعت دین ایکی ساعتقچه آق مسجد محکمه سیغه باریب کورسه ممکن دور

ترکستان مملکتی نینگ اینتدانت محکمه سی معلوم قیلادور که اوشبو یل مین بعد مذکور بولغان شهرلارداغی صلدات لا اوچون فوایر آبی غچه درکارلیغ غله بتکوروب بیرماق توغریسیده اییوننی بیرنچی کوئی مذکور محکمه ده سودا بولادور چنانچه آق مسجد شهریغه بیش یوز چیتورت اون - ترکستان شهریغه اوچ یوز قرق اوچ چیتورت اون بیلان بتمیش توقوز چیتورت برنج قاشکند شهریغه تور مینک یکره توقوز چیتورت اون بیلان آلتی یوز قرق ابکی چیتورت برنج - خجند شهریغه یوز سکسان سکیز چیتورت سوخاری نان - غزلی شهریغه بیر مینک آلتیمش توقوز چیتورت اون بیلان او توقوز آلتی چیتورت برنج وینه ایلک بیش چیتورت ارفه یا قرانان - توخماق شهریغه ابکی یوز یکره ابکی چیتورت اون آلتیمش بیش چیتورت برنج نارین شهریغه بیش یوز چیتورت اون بیلان یوز چیتورت برنج - ایسخ کول شهریغه قرا کول کارخانه سی اوچون بیر یوز آلتیمش توقوز چیتورت اون بیلان تور یوز یکره بیر چیتورت ارفه ویا قرا بوغدا ی - قفال شهریغه یکره بیر چیتورت اون بیلان آلتیمش تور چیتورت برنج مذکور سودای آلمان پودرادیچک تاخیر ایلامای بتکوروب

بیرماغی لازم دور تا آغوستنی یکره بیرنچی سیغچه تمام بتکوروب بیرسه کیراک بول خصوصداغی معلوم نامه اوتکان بلدای یازیلغان معلوم نامه غه موافق دور مذکور سودا باره سیده بولغان تحریرات لاری مذکور اینتدانت محکمه سیدین ویا سودا بولادورغان محکمه لار دین باریب کورماقچه ممکن بول سوداغه کیرماقنی خواه لغان کیشی خواه لاسه اوزی سوداغه بارادور ویا معلوم نامه تحریر ایلاب پودرادی بهاسیغه قراب بیش دین بیر کراوین قوشوب بیچت ایلاب بیارسه هم بولادور و تقی بول سودای آلا دورغان پودرادیچک ابشی عهده سیدین چیقادرغان باقوت کیشی بولسه کیراک وهرم زکون مقتضاسیچه کفیل نامه وکراو بیرسه کیراک غله سالیب بیرادرغان قافی کتاب دین ویا یونک دین بولماق لازم قافی قافی بهاسی احوالیغه موافق بولغوسیدور مذکور سودای تمامین بیرکیشی آماقنی خواه لاسه هم درست یا اینکه اوز حالیه قراب قوتی وفا قیلغودیکن آلسه هم ممکن دور اگر ورنای ساویت محکمه سی نینگ فرمایشی بیلان مذکور سودا مستحکم بولادور اما مذکور بولغان غله لار نینگ بهاسیده خزینه نینگ منفعتین ملا خطه ایلاب قیلینسه کیراک آق بوغدا ی نینگ اونی ویا قرا اون بولسه کیراک آقشادین قلیغان بوغدا دین ویا طریغ دین قلیغان یارماسه بولسه کیراک اما کین مذکور بولغان ابکی خیل یارمه بیش دین بیر حصه دین زیاد بولماسدور لیکن هرغ غله لارغه ویا رمله ارغه علیحده علیحده بها قیلینسه کیراک تاشکند شهریغه لازم بولغان اوننی بیرماقچی بولغانده بوغدا ی آلیب پودرادیچک نی اوزی تازه قیلدوروب تیکورمانغه سالیب اون قیلیب بیرسه کیراک اگر اوزی سوداغه کیلسان کیشی بیلان معلوم نامه یازیب بیارغان کیشی نینگ تیلکان بهاسی برابر چیقسه اول صورته پوراد معلوم نامه بیارغان کیشیغه تعلق تابسه کیراک اگر پودرادی اوزی حاضر توروب آلمان کیشی نی قولیده قالسه سودا بولغان دین صونک اون تور کوندین تاخیر قیلماق کانتراق قیلسه کیراک اگر غایب پودرادیچک غه سودا تعیین بولسه انکا کانتراق مهلتی یکره بیر کوندور اگر مذکور بولغان معیارلارده کانتراق قیلماسه اولوقده پودرادیچک عیب دار بولسه کیراک کانتراق تمام بولغان دین صونک پودراده آلمان غله لارنی بیرم بهاسین بیر یلادور بیر صومیغه بیر صوم لیغ کراو آلیب یا اینکه بطر بوخ ویا مسکاو شهریده خیمشت پسته دین قلیغان خالص ملکی بولسه انی هم کراو قویسه ممکن دور

کزیت ترکیب قیلغوچی ابراهیموف

Г. Ташкентъ. 23-го Мая. Печатано въ Типографіи военно-народнаго управленія.

ترکستان ولایتی نینک

کسرتی

ماہی بکرمہ اوچونچی سی یعنی جمادی الثانی

آبی نینک اون نور تنچی سی چهارشنبه کونی

اون بیرنچی نومبر

№ 11

1879 года.

23-го МАЯ.

۱۸۷۹ نجی یلده

ترکستان کینارال کویرنطاری فرمایش لاری ییلان اوشو ۱۸۷۹ نجی یلده هم ترکستان کزیتی چقیق

نورادور اگر بیرکشی کزیت آماقنی خواه لاشه بیریل لیک مقرر بهاسی ایکی صوم اوتوز تین اخچه فی تاشکند شهر یغه کزیت

ترکیب قیلغوچی فی اسمیغه پوچته ییلان یبارسونلار و تقی اوزینی شهرینی وقایسی منزله نورعانبین معلوم ایلاب یازسه کیراک

اوشولاری اوز محکومیمده بولغوچیلارغه معلوم قیلان دیب

ترکستان کینارال کویرنطاری کینارال آدیو تانت

اوروسچه سیغه قول لارینی قویدیلار

پوچته خانه سی صاحب لاری تاپیلما ی پوچته

ان خطلاری ایکالاری طلب قیلای السونلار دیب

زکازنای خطلار

میر بابا اوغلیغه - حسن الدین یاشوف اوغلیغه

یغه - خان جان خواجه عبدالمولان خواجه اوغلیغه

س محمد قاری اوغلیغه - ملا یولداش بای صادق بای

کمال الدین میرمهدی اوغلیغه - سیدعظیم بای

رسمی خطلاق

اکرم خواجه احمد خواجه اوغلیغه - الهام بابا انعام بابا اوغلیغه

عمر بای میرزا بای اوغلیغه - خواجه محمد یولداش محمد اوغلیغه

CAPT.

ترکستان کینارال کویرنطاری نینک فرمایش لاری

چیمیان اوبازی نینک سودیه سی نادواری ساویت نیک تیخو و توفیغه

رسمه مملکت لاریغه بار ب کیمای اوچون تور آ

غزلی شهر نینک کیشی سی محمد جان حیدار

خدمتیغه کبر کوزوب خجند او بازی نینک محمد

اوچون تعیین ایلا دیم

خوقند او بازی حاکمین نابیی کاپطان

رسمه مملکت لاریغه تور آید بار ب کیمای

نمرقند شهرینی حاکمی کاپطان اریندار نی

چیمقاریب عسکر یه خدمتیغه کیرکوز دوم

ترکستان مملکتی فی شتاب محکمه سین

مایور موزیل رسمه مملکت لاریغه تور آید بار ب کیمای

رخصت آلیب کبیتی

